

私底下寫了小冊子表示不同意與政府對抗。與此同時，教會已經組建了一個法律小組，嘗試在中國憲法下爭取自己的權利。當局至今仍然沒有回應在五月底由十多位知名家庭教會

領袖聯署上書，史無前例地呼籲宗教自由以及對守望教會事件進行全面調查的請願。(Compass Direct和對華援助協會，六月廿九日)。



福音事工

Global Chinese Ministries

代禱信
PRAYER LETTER

二〇一一年九月

關懷外傭



上帝在聖經指示其子民要善待寄居者。「和你們同居的外人，你們要看他如本地人一樣，並要愛他如己，因為你們在埃及地也作過寄居的。我是耶和華你們的神」(利未記十九34)。

外籍傭工離鄉背井，告別親人朋友，孤身在外地工作，無非希望令自己及家人的生活得到改善。若然僱主不給予基本的工資和勞工保障，實在於理不合。加諸外傭身上的暴力，所指不一定是身體傷害，言語的攻擊和威脅，剋扣工資等也是暴力。作僱主的，要給予合理的工資和一切基本的勞工保障，規劃長短合宜的工作時間，更是基督徒僱主的社會見證。

接納、尊重和包容外傭，需要具體地在生活中實踐。因此，基督徒要持開放的態度，願意聆聽其他既存宗教信仰。對於來自非基督教宗教和文化傳統的外傭，多點包容，體諒和接納，這正是和平之君的耶穌基督對每位信徒和教會的呼召。

教會是信仰基督的羣體，牧者和導師宜加強教導兄弟姊妹善待外傭，傳講尊重與平等對待的信息。此外，安排聚會歡迎教會兄弟姊妹的外傭，舉行感恩聚會，又或團契可以以關懷外傭作聚會主題。若遇有剝削外傭和暴力對待的事件，教會應挺身而出勸戒和指斥，絕不包容惡行。

請登入 <http://www.omf.org/us> 索取 普世華人 福音事工電子代禱信

現時香港約有二十五萬外傭，主要來自菲律賓、印尼和泰國。假日的香港，自然地劃出了兩個不同的「屋簷」。一個是室內的大型商場，進駐其中的絕大部分是本地人和內地遊客；另一邊廂是室外的廣場或公園，觸目所見，為一羣羣熱烈交誼的東南亞裔女性——當中大部分都是外籍家庭傭工。週間日子，外傭都與僱主同住，且往往包辦閩家大小的起居飲食。

對發達國家不少家庭而言，外傭無疑是廉價的勞動力，減輕了不少家庭的家务負擔；對發展中國家來說，國民當外傭則能帶來豐厚的外匯收入，也大大改善自己家庭的生活。這種交易似是各取所需，互惠互利。但可曾反思，在外傭工作的家庭、地區及文化中，公平是否存在？

社會對女性角色的定型是女性照顧子女、料理家务。外傭工作鮮見男性參與。女傭工作缺乏足夠的法律保護，也容易被社會視為較次等的工作。由於社會一般把女性定型為柔弱及被動，令僱主認為女傭較易受控制。大眾期望女性要表現出忍氣吞聲、逆來順受。

全球外傭輸出國主要是菲律賓、印尼、孟加拉及埃塞俄比亞等較貧困的國家。由於菲律賓難以吸納國內大批的失業人口，故多年來以輸出外勞支撐經濟，導致本土人力市場嚴重失



衡。當地不少人縱有學歷，卻因國策及就業市場所限，不僅低技術非專業者，即便是專業人士如醫生，留下也只有失業。為擺脫貧窮，菲律賓人往往只有當外勞這個選擇，並接受次等的生活水準及薪金較低的工作。不少女性因此選擇外傭這種普遍認為是低技術及需求大的外勞工種。

一些勞工政策的設定亦讓僱主享有優勢，造成外傭若遭剝削，也難以追討。以香港的僱傭條例為例，外傭在港被解僱後，必須要在十四天內找到新的僱主，否則將被遣送離境；但短短兩星期實在不足以讓她們找到新的僱主或解決法律訴訟，加上外傭為免因已支付的大筆中介費用而得不償失，最終可能屈從僱主的無理剝削。

讓我們以愛和尊重，守望這片土地上的寄居者！

(本文原刊登於香港施達基金會的《呼聲》雜誌第179期，二〇一一年三月，稍作改動) (下續第七頁)

(上接第二頁)

苗文聖經

雲南的苗族人終於可以用他們自己的語言閱讀整本聖經了。二十世紀初，衛理公會傳教士柏格理創編了苗文，開始將聖經翻譯成苗文。在此之前，當地人沒有書寫文字。苗文新約聖經於一九一七年出版。雲南東北部昭通地區成千的苗族人歸向基督。現今在昭通縣大約有十五萬基督徒，大部分是苗族人。

然而，苗族人不得不等待多年才有苗文的舊約聖經。一九九〇年代聖經公會世界聯盟和中國基督教協會合作，慎重開始了舊約苗文聖經的翻譯。他們以當今英文版和中文

和合本為藍本進行翻譯，最後由聖經工作者參考原文聖經進行校對。(中國教會之友，二〇一一年夏季)

讓我們禱告苗文聖經可以廣為流傳，使苗族經歷屬靈和文化的復興。許多人因貧困絕望而離開雲南的深山到城市中去尋找未知的生計。苗語和苗族文化被具主導性影響力的漢語所包圍。推動苗族舞蹈與苗族服裝的人為努力，以及官方為興旺當地旅遊業而鼓勵推動部落迷信，都對苗族帶來危害。只有基督福音的光才能帶來真正的重建，以及精神和經濟的改善。



仍在苦難中的守望教會

擁有一千多會眾的北京守望家庭教會是中國最大的城市教會之一，在與當局僵持數月之後其會眾至今仍然無法公開聚會。截至七月，教會已經被公開攔在其合法租用的大樓之外達十二週，會眾也無法參加戶外主日崇拜。教會領袖仍然被軟禁，許

多會眾被捕，被警察訊問。有的被所在公司解雇並被迫離開北京。

在這些壓力下，至少有一個領袖和一些會眾軟化下來，不同意繼續嘗試公開聚會的作法。許多其他家庭教會都一致團結，但也有一些

23 「我的母親堅信東方閃電(女彌賽亞)，經常與我在教義上爭吵。我不能像一般人與家人分享福音。求主堅固我的心，並請為我母親禱告。」—「瑪麗亞」給遠東廣播寫信。

24 山西的王姐妹是穆斯林(回民)，自八歲起就悄悄收聽遠東的福音廣播。現在她三十二歲，已經得救，經過遠東廣播跟進事工二十年來的深化輔導，如今她要求受浸。求神使她有機會受浸，並有力量向她的穆斯林家庭和朋友作見證。

25 請為美國和加拿大的使團同工向中國學者、商人和餐館工人的外展事工禱告。求神使他們能激勵更多教會熱情接待來自中國的朋友。

26 目前中國的政治氣氛非常緊張。願基督徒不停止為萬人懇求、禱告、代求、祝謝，使我們可以敬虔端正，平安無事的度日。



27 「我是河北偏遠地區一所高中的教師，這裡沒有教會。我和女友都是基督徒，但都非常軟弱。求神幫助我們在這裡為祂作工，有好的見證。」——一位河北的弟兄寫信給遠東廣播。

28 請為正在準備第一次去中國的外籍基督徒老師禱告。為他們的安全、健康、與主同行以及未來將認識的朋友禱告。

29 農村地區仍然有數百萬中國人生活在貧困中。求神叫更多的中國教會看見這樣的需要，供應他們屬靈／精神和物質的幫助。

30 求神的靈更有權柄地運行在中國如西藏和新疆這些基督徒人數不多的地區。求神興起更多傳福音的人。



1 請禱告在香港的教會會用愛去接觸二十五萬從菲律賓、印尼和其他國家來的外籍傭工。

2 請為那些被僱主虐待傷害的外籍傭工禱告，使他們可以得到公正的對待。

3 請為許多來自菲律賓的基督徒傭工禱告，她們在香港生活艱苦，卻仍然非常熱心為基督作見證。

4 請為當局以及被軟禁的北京守望教會領袖禱告，求神賜智慧可以化解已經持續了幾個月的僵局。教會被趕出其合法租用的地方後仍然無法公開聚會。

5 感謝神整本苗文聖經已經完成翻譯。求神使其可以在中國西南的苗族人當中廣為流傳，幫助更多苗族人信主，並堅固苗族基督徒的信心。

6 由於中國的快速經濟增長和社會變化給中國西南地區的少數民族帶來巨大的衝擊，導致許多少數民族迅速「漢化」，並失去了對自己語言和文化的認同。求神讓聖經其他語言的翻譯工作可以加速完成(全部或部分)，使許多缺乏母語聖經的少數族群體可以有自己母語的聖經。

7 五月下旬在內蒙古的幾個城市都爆發了抗議浪潮，起因是一輛由漢人司機駕駛的貨車撞死了一名蒙古牧民後逃逸，不滿的蒙古人爆發抗議。(經濟學人，六月四日)求神使和平的福音可以廣傳到四百萬蒙古人之間，當地的漢人數量遠超過蒙古人。

8 「我的丈夫是吸毒者，我想離婚，但為了孩子我不能離開他。我已經疲憊不堪，也麻木了。請為我禱告，求神救我！」——山西王姐妹寫信給香港遠東廣播公司。

9 「二〇〇八年神感動我向我的蒙古同胞傳福音。當我探訪了一位蒙古弟兄後意識到遠東廣播的蒙古語福音廣播是多麼寶貴。」請為這位蒙古姐妹有策略地在內蒙古拓展福音工作禱告，也為遠東廣播公司的蒙古語福音節目禱告。

10 中國著名維權人士之一的盲人律師陳光誠，因為揭露山東地區的強制晚期流產、絕育及其他暴力而被八十個人打昏，家中也遭受破壞。（每日電訊報，六月十八日）請為他和他的妻子禱告。

11 請為最近中國西部一個城市家庭教會新開辦的一所合法的私立小學禱告，求神賜給他們更多的學生（目前只有九個！）。求神使中國可以開辦更多類似的學校，提供以聖經為基礎的教育，影響年輕人的思想和心靈。

12 第八屆世界華人福音會議今天在印尼峇里島開幕，會議持續至九月十六日。求神使代表們在探討如何用福音帶來個人、家庭、教會、社會及文化的重建時，找到切實可行的方案。

13 有基督徒開辦了中國第一家小孩子的臨終關懷之家，以照顧瀕臨死亡、被遺棄的嬰孩和兒童。求神使基督的愛感動這些孩子和他們的家庭。

14 農村迷信認為缺陷和殘疾會帶來壞運氣，所以許多家庭都遺棄有殘疾的兒童。求神使基督徒樹立耶穌愛的榜樣，珍視每個孩子的價值，逐步改變根深蒂固的傳統。

15 中國提供了三十億美元給尼泊爾建立一個「佛教聖地」，吸引數百萬的朝聖者和遊客到佛陀誕生地。（每日電訊報，六月十八日）為尼泊爾受壓的基督徒群體禱告，求神使中國不會進一步正式贊助佛教。

16 去年十一月杭州思澄堂教會收集了兩卡車的禦寒衣物，送到中國西部貧困的人手中。（愛德新聞社，二〇一一年三月）盼望在沿海比較富裕的教會願意更多參與這些關懷行動。

17 在江蘇北部，登記了的牧師、長老和傳道人對信徒的比例是5000:1!! 這裡八十多所登記的聚會場所中超過百分之九十沒有全職的教會同工。（愛德新聞社，二〇一一年三月）求神在這個地區興起更多虔誠的傳道人。

18 「我在電話聊天室裡認識了許多有殘疾的基督徒。你們有沒有給盲人用的福音書籍？我自己患有腦癱。我從來沒有上過學，但是可以讀聖經。請送我一些福音書！」——求神使山東的薛弟兄向遠東廣播公司的請求可以得到滿足。

19 許多西藏的年輕人重新回到喇嘛教，深深陷入神祕主義的操練中。求神使基督的光照亮世界屋脊，也光照其中極少數的藏族基督徒。

20 目前遠東廣播公司的良友聖經學院在中國有大約四千個學生。讚美神，這是十年前的雙倍。請為這些老師和學生禱告。

21 據內地調研雜誌財新《新世紀》周刊報導，湖南省至少有二十名嬰孩被計生部門的官員從家中強行帶走，然後賣給美國以及荷蘭想要領養的家庭。貧困的家庭因無法支付八千元的罰款而被迫放棄自己的孩子（約合一千二百美元）。（每日電訊報，五月十一日）請為這些家庭禱告，盼望這些非法收養可以被制止。

22 有些家庭教會拒絕承認在三自教會裡信主的信徒是基督徒，並敦促他們「逃離敵基督」。請禱告正確的聖經教導可以糾正這種極端的觀點，而初信者會按聖靈引導作出明智的決定去哪一個聚會點。